

د والدينو د حقونو بل

د انگليسي زده کونکو / خو ژبو زده کونکو لپاره

د کانتيکات ايالت د پوهني رياست

د [17 23-150.P.A](#) برخې سره سم د پوهني رياست بورډ بايد د والدينو يا زده کونکو سرپرستانو لپاره چې د خو ژبو زده کونکي دي، د حقونو ليکلی منشور چمتو کړي ترڅو تضمين کړي چې د داسې والدينو او زده کونکو حقونه په کافي ډول د عمومي قوانينو د 164 فصل لاندې خوندي او حفظ شوي دي، او کورنيو او سرپرستانو سره د هغوي په غالبه ژبه باندې د دې قانون د منشور شريکول.

دا پدې مانا ده چې د 17-23-150.P.A د 17مې برخې سره سم، د پوهني رياست بورډ بايد د هغو زده کونکو والدينو يا سرپرستانو لپاره د حقونو روښانه ليست جوړ کړي چې خو ژبي زده کوي. دا ليست به دا ډاډمنه کړي چې د دې والدينو او زده کونکو حقونه حفظ او خوندي ساتل کيږي کله چې دوی دوه ژبي زده کړي ترلاسه کوي لکه څنگه چې د کانتيکات عمومي قانون (C.G.S.) په 164 فصل کې تشرېح شوي. د حقونو دا ليست به والدينو يا سرپرستانو ته په هغه ژبه کې ورکړل شي چې دوی ورباندې ښه پوهيږي.

د ښوونيز کال لپاره چې د جولای په 1، 2024 کې پيلېږي، او له هغه وروسته هر ښوونيز کال، د ښوونې او روزنې هر محلي او سيمه ايز بورډ چې د دوه ژبو زده کړې پروگرام يا انگليسي د نوي ژبي په توگه وړاندې کوي، بايد:

1. د وړ زده کونکو والدينو او سرپرستانو ته د دې والدينو او سرپرستانو په غالبه ژبه کې د خو ژبو زده کونکو د حقونو د لايحي کاپي چمتو کړي؛ او
 2. د خو ژبو زده کونکو د حقوقو د لايحي دا ډول کاپي د دې بورډ په انټرنېټي ويب پاڼه کې د لاسرسي وړ وگرځوي.
- دا پدې مانا ده چې د جولای په 1، 2024 پيلېږي، او په راتلونکو کلونو کې، د زده کړې هر محلي او سيمه ايز بورډ چې دوه ژبي زده کړې يا انگليسي د نوي ژبي پروگرام په توگه وړاندې کوي بايد:

1. د وړ زده کونکو والدينو او سرپرستانو ته په هغه ژبه کې د خو ژبو زده کونکو د حقونو د لايحي کاپي چمتو کړي چې دوی ورباندې ښه پوهيږي.
2. د خو ژبي زده کونکي د حقونو دا لايحه د بورډ په ويب پاڼه کې لاسرسي وړ وگرځوي.

دا د انگليسي زده کونکي/خو ژبي زده کونکي د حقونو د لايحي اعلاميې دي

3. د انگليسي زده کونکي/خو ژبو زده کونکي حق چې د ژباړې خدمات ولري چې د (A) د ژباړونکي لخوا چې په فزيکي ډول شتون لري يا د تليفون يا آنلاين ټيکنالوژۍ د پليټ فارم له لارې، يا (B) د انټرنېټي ويب پاڼې يا بلې برېښنايي برنامې له لارې چې د ښوونې او روزنې رياست د بورډ لخوا تائيد شوي وي، د ښوونکو او مديرانو سره د انتقادي تعاملاتو په ترڅ کې لکه، د والدينو ښوونکو کنفرانسونو کې، د ښوونځي د مديرانو سره په ناسته کې چې دا ډول زده کونکي پکې گډون کوي، او په سمه توگه د پام وړ منظمو يا ځانگړو ناستو په شمول، د ښوونې او روزنې بورډ سره يا د غړو له يو غړي سره تنظيم شوی ملاقات چې د داسې زده کونکو د زده کړې مسوول دی، د دې قانون د 18مې مادې سره سم.

دا پدې مانا ده چې يو د انگليسي زده کونکي/خو ژبي زده کونکي حق لري چې په مهمو غونډو کې د زده کونکو د زده کړې په شمول د ژباړې مرسته ترلاسه کړي. دا مرسته د ژباړونکي په حضورې شتون، په تليفون يا د کمپيوټر له لارې ترلاسه کيدای شي. دا د ښوونکو او د ښوونځي له مشرانو سره د مهمو خبرو اترو لپاره دی، لکه د والدينو-ښوونکي ناستې يا د ښوونځي له مديرانو سره ناستې. دا د دې قانون د 18مې برخې په نوم د قانون د يوې ځانگړې مادې مطابق دی.

1. د انگليسي زده کونکي/خو ژبو زده کونکي حق چې د ايالت په عامه ښوونځي کې د زده کونکي د کډوالۍ وضعيت يا د هغې زده کونکي د والدينو يا سرپرست د کډوالۍ وضعيت په پام کې نيولو نه پرته.

دا پدې مانا ده چې يو انگليسي زده کونکي يا هغه څوک چې په خو ژبو خبرې کوي حق لري په ايالت کې عامه ښوونځي ته ولاړ شي، حتی که هغه زده کونکي يا د دوی مور او پلار/سرپرست کډوال وي.

2. د انگليسي زده کونکي/خو ژبو زده کونکي د مور او پلار يا سرپرست حق چې دا ډول زده کونکي په عامه ښوونځي کې شامل کړي پرته له دې چې اړ واوسي د کډوالۍ اسناد و سپاري، لکه د ټولنيز امنيت شميره، د ويزې اسناد يا د تابعيت ثبوت.

دا په دې معنا ده چې د يو زده کونکي والد يا سرپرست، چې انگليسي زده کوي يا په خو ژبو خبرې کوي، کولای شي خپل ماشوم په عامه ښوونځي کې شامل کړي پرته له دې چې د کډوالۍ اسناد چمتو کړي لکه د ټولنيز امنيت شميره، د ويزې کاغذونه، يا د تابعيت د لرلو سند.

4. د یو انگلیسي زده کونکي/څو ژبو زده کونکي حق چې د دوه ژبو زده کړې برنامې کې برخه واخلي چې د محلي یا سیمه ایز تعلیمي بورډ لخوا وړاندې کېږي کله چې شل یا ډیر وړ زده کونکي شتون ولري چې د انگلیسي پرته په بله ژبه د حاکمیت لرلو په توګه طبقه بندي شوي د C.G.S د f17-10 برخې د احکامو سره سم.
- دا په دې معنا ده چې یو د انگلیسي زده کونکي/څو ژبي زده کونکي حق لري چې په ښوونځي کې د اړتیا په صورت کې د دوه ژبو زده کړې برنامې کې شامل شي. دا د C.G.S د f17-10 برخه د مقرراتو پراساس دی.
5. د انگلیسي زده کونکي/څو ژبي زده کونکي د مور او پلار یا سرپرست حق چې په دواړو انگلیسي او د مور او پلار یا سرپرست په غالبه ژبه کې لیکلې خبرتیا ترلاسه کړي چې دا زده کونکي د دوه ژبو زده کړې یا انگلیسي زده کړې په پروګرام کې د ګډون کولو وړ دی چې د نوي ژبي پروګرام چې د محلي یا سیمه ایزو زده کړو د بورډ لخوا وړاندې کېږي.
- دا په دې معنا ده چې د یو زده کونکي والد او یا سرپرست چې انگلیسي زده کوي یا په څو ژبو خبرې کوي، حق لري چې په انگلیسي او هغه ژبه چې ښه یې زده ده دواړو باندې لیکلې خبرتیا ترلاسه کړي چې دوی ته خبر ورکړي چې د دوی ماشوم کولای شي د دوه ژبو زده کړې یا انگلیسي ژبي پروګرام کې ګډون وکړي چې د ولسوالۍ لخوا وړاندې کېږي.
6. د انگلیسي زده کونکي/څو ژبو زده کونکي او د دې ډول زده کونکو د والد یا سرپرست حق چې دې ډول زده کونکي، والد یا سرپرست په غالبه ژبه کې د زده کړې له محلي یا سیمه ایز بورډ څخه چې معلومات چمتو کوي د لوړ کیفیت تعارفي ناستې ترلاسه کړي چې د انگلیسي زده کونکو/څو ژبو زده کونکو لپاره په ښوونځي کې د دولتي معیارونو، آزمویڼو او توقعاتو پورې اړوند واوسي، او همدارنګه د دوه ژبو زده کړې برنامې اهداف او اړتیاوې او د نوي ژبي په توګه انگلیسي، مخکې له دې چې د دوه ژبو زده کړې یا انگلیسي د نوي ژبي په توګه پروګرام کې برخه واخلي.
- دا پدې معنا ده چې د انگلیسي زده کونکي او د دوی والدین یا سرپرستان حق لري چې د دوی په غوره ژبه باندې په ګټوري غونډې کې ګډون وکړي. دا غونډه به د محلي ښوونځي د بورډ لخوا تنظیمېږي او دوی ته به د دولتي معیارونو، آزمویڼو، او په ښوونځي کې د هغو زده کونکو نه توقعاتو په اړه چې انگلیسي زده کوي یا په څو ژبو خبرې کوي معلومات ورکوي. دوی به په دې پروګرامونو کې د ګډون کولو دمخه د دوه ژبو زده کړې او انگلیسي ژبي د نویو پروګرامونو په توګه د اهدافو او قواعدو په اړه هم زده کړي.
7. د انگلیسي زده کونکي/څو ژبي زده کونکي د مور او پلار یا سرپرست حق دی چې د دا ډول زده کونکي د انگلیسي ژبي د پرمختګ او یادولو د جریان په اړه معلومات ترلاسه کړي.
- دا په دې معنا ده چې د یو زده کونکي والد یا سرپرست چې انگلیسي زده کوي یا په څو ژبو خبرې کوي حق لري چې د خپل ماشوم د انگلیسي ژبي د مهارتونو د ودې ورکولو د څرنگوالي په اړه تازه معلومات ترلاسه کړي.
8. د انگلیسي زده کونکي/څو ژبو زده کونکي حق او د دې ډول زده کونکي والد یا سرپرست حق چې د ښوونځي له پرسونل سره لینډنه وکړي ترڅو د دې ډول زده کونکي د انگلیسي ژبي پراختیا او یادولو په اړه بحث وکړي.
- دا په دې معنا ده چې هغه زده کونکي چې انگلیسي زده کوي یا په څو ژبو خبرې کوي او د دوی والدین یا سرپرست حق لري چې د ښوونځي له کارمندانو سره په دې اړه وګوري چې زده کونکي څومره ښه انگلیسي زده کوي او د خپل د ژبي مهارتونو ته څنګه وده ورکوي.
9. د انگلیسي زده کونکي/څو ژبو زده کونکي حق چې د دوه ژبو زده کړې پروګرام یا انگلیسي د نوي ژبي په توګه پروګرام کې ځای په ځای شي، که چېرې د محلي یا سیمه ایزو زده کړو د بورډ لخوا وړاندې کېږي.
- دا په دې معنا ده چې یو انگلیسي زده کونکي/څو ژبي زده کونکي حق لري چې د دوه ژبو زده کړې یا انگلیسي د نوي ژبي په توګه برنامې کې ګډون وکړي که چېرې د محلي ښوونځي بورډ لخوا وړاندې کېږي.
10. د انگلیسي زده کونکي/څو ژبو زده کونکي حق چې د ټولګي په کچه د ښوونځي ټولو پروګرامونو ته مساوي لاسرسی ولري.
- دا په دې معنا ده چې یو د انگلیسي زده کونکي/څو ژبي زده کونکي حق لري چې د ښوونځي په ټولو فعالیتونو کې د خپل ټولګي په کچه د ګډون لپاره ورته فرصتونه ولري.
11. د انگلیسي زده کونکي/څو ژبي زده کونکي حق چې د ټولګي په کچه ټولو اصلي موضوعاتو ته مساوي لاسرسی ولري.
- دا په دې معنا ده چې یو انگلیسي زده کونکي/څو ژبي زده کونکي حق لري چې د ټولګي په کچه ټول مهم مضامین زده کړي، لکه د نورو زده کونکو په څیر.
12. د یو انگلیسي زده کونکي/څو ژبو زده کونکي حق چې د ژبي د مهارت کلني آزمویڼه ترلاسه کړي.
- دا په دې معنا ده چې یو د انگلیسي زده کونکي یا هغه څوک چې په څو ژبو خبرې کوي حق لري چې هر کال د ژبي آزمویڼه ورکړي ترڅو وګوري چې دوی د خپلې ژبي په مهارتونو کې څومره پوهیږي.

14. د یو انگلیسي زده کونکي/څو ژبي زده کونکي حق چې د ملاتړ خدمات ترلاسه کړي چې د هر ډول مداخلوي پلان سره سمون لري چې ښوونځی یا د ښوونځي ولسوالی یې ټولو زده کونکو ته وړاندې کوي.

دا په دې معنا ده چې یو د انگلیسي زده کونکي/څو ژبي زده کونکي حق لري چې اضافي مرستې ترلاسه کړي (د مداخلې له لارې) چې د هغه پلان سره سمون لري چې ښوونځی یا د ښوونځي ولسوالی یې د ټولو زده کونکو سره د مرستې لپاره کاروي.

15. د یو انگلیسي زده کونکي/څو ژبو زده کونکي حق چې په دوامداره توګه او هر کال د دوه ژبو زده کړې یا انگلیسي د یوې نوي ژبې په توګه برنامه کې شامل شي په داسې حال کې چې دا ډول زده کونکي په شرایطو برابر زده کونکي پاتې شي، لکه څنګه چې د عمومي قانون په 10-17e برخه کې تعریف شوي.

دا په دې معنا ده چې یو انگلیسي زده کونکي یا هغه څوک چې په څو ژبو خبرې کوي، کولای شي هر کال د دوه ژبو زده کړې یا انگلیسي ژبې د نوي ژبې په توګه برنامه کې پاتې شي تر هغه چې دوی لاهم په شرایطو برابر وي، لکه څنګه چې د C.G.S په 10-17e برخه کې تشریح شوي.

13. د انگلیسي زده کونکي/څو ژبو زده کونکي د مور او پلار یا سرپرست حق چې د داسې زده کونکي د حق په اړه د هر ډول پوښتنو یا اندیښنو سره د کانتیکات ایالت د ښوونې او روزنې ریاست سره اړیکه ونیسي ترڅو د څو ژبو زده کونکو خدماتو یا استوګنې ځایونه چې د ورته زده کونکو یا والدینو یا سرپرست لپاره د لاسرسي وړ دي، لکه، د داسې خدماتو یا استوګنې چمتو کولو یا ډاډ ورکولو کې د پوهنې بورډ د وروسته پاتې کېدل.

دا په دې معنا ده چې د انگلیسي زده کونکي والد یا سرپرست یا یو زده کونکي چې په څو ژبو خبرې کوي کولای شي د کانتیکات ایالت د پوهنې ریاست سره اړیکه ونیسي که چېرې دوی د ژبې زده کړې خدماتو یا مرستې ته د خپل ماشوم حق په اړه پوښتنې یا اندیښنې ولري. په دې کې د دې موندل شامل دي چې دوی څه کولای شي که چېرې د ښوونځي بورډ هغه خدمتونه یا مرسته نه وړاندې کوي چې دوی یې باید وکړي.